

**Darovacia zmluva**  
**o poskytnutí daru č. 30000421**  
**uzatvorená podľa § 628 až 630 Občianskeho zákonníka**

---

**I. Zmluvné strany**

**DARCA:** **Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.**  
Sídlo: Jaslovské Bohunice 360  
919 30 Jaslovské Bohunice

**V zastúpení:** **Pavol Štuller, MBA**  
predseda predstavenstva  
**JUDr. Vladimír Švigár**  
podpredseda predstavenstva  
**Ing. Miroslav Božík, PhD.**  
člen predstavenstva  
**Ing. Ján Horváth**  
člen predstavenstva

IČO: 35946024  
IČ DPH: SK2022036599  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
BIC (SWIFT):

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vložka č. 10788/T ďalej aj „JAVYS, a.s.“

**OBDAROVANÝ:** **Národný ústav detských chorôb**  
So sídlom: Limbová 1, 833 40 Bratislava

**V zastúpení:** **MUDr. Peter Bartoň, riaditeľ**  
Kontaktná osoba: Mgr. Michal Adamišín, PhD.  
Verejný zdravotník - hygienik

Kontakt:

IČO: 00607231  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:

**II. Predmet a účel zmluvy**

2.1 Predmetom tejto zmluvy je darovanie služby likvidácie, resp. nakladania s inštitucionálnym rádioaktívnym odpadom (ďalej len „IRAO“), v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 87/2018 Z. z. o radiačnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o radiačnej ochrane“). Darca na základe povolenia na nakladanie s rádioaktívnym odpadom, vykoná činnosti zberu, prepravy, triedenia, skladovania, spracovania, úpravy na uloženie a uloženia IRAO, historicky skladovaného

v priestoroch vo vlastníctve obdarovaného (ďalej len „dar“), ktorý darca daruje obdarovanému a obdarovaný tento dar prijíma.

### **III. Spôsob darovania, cena, prevod vlastníctva**

- 3.1 Obdarovaný fyzicky odovzdá a darca fyzicky preberie IRAO v priestoroch obdarovaného.
- 3.2 Obdarovaný zabezpečí pre darcu vjazd do miesta plnenia za účelom prevzatia IRAO a prístup k určenému miestu.
- 3.3 Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany uvádzajú, že vyššie uvedenú službu v celkovej cene:

cena celkom s DPH: 60 024,58 EUR

(slovom: šesťdesiatštyri eur päťdesiatosem centov),

darca poskytuje bezodplatne a predmetom daru je vykonanie uvedenej služby nakladania s IRAO s tým, že všetky náklady spojené, resp. viažuce sa k vykonaniu služby uhradí darca.

- 3.4 Darca sa zaväzuje po vyplnení dokladov uvedených v prílohe č. 2 k tejto zmluve odobrať, prepraviť, v prípade potreby dlhodobo skladovať, spracovať, upraviť a uložiť IRAO od obdarovaného špecifikované v prílohe č. 1 a naložiť s ním podľa platných predpisov SR a za podmienok stanovených touto zmluvou. Darca nevykonáva demontáž ani iné práce na zariadeniach obdarovaného.
- 3.5 Darca sa oboznámil so stavom IRAO pri obhliadke a preberá ho v takom stave, v akom sa pri obhliadke nachádzal. Zoznam, resp. špecifikácia jednotlivých položiek IRAO tvorí prílohu č. 1 a odovzdávací protokol prílohu č. 2 tejto zmluvy.

### **IV. Termín plnenia**

Zmluvné strany sa dohodli, že presný termín odovzdania daru bude zmluvnými stranami vopred dohodnutý a odsúhlasený.

### **V. Záverečné ustanovenia**

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 5.2 Obe zmluvné strany súhlasne konštatujú, že jednotlivým bodom tejto zmluvy porozumeli, podmienky považujú za primerané a zaväzujú sa ich plniť.
- 5.3 Všetky neskoršie obojstranné dohody vzťahujúce sa k tejto zmluve, musia byť urobené písomnou formou, potvrdené zmluvnými stranami a budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 5.4 Právny vzťah založený touto zmluvou sa riadi dojednaniami účastníkov. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené, sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

5.5 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:

Príloha č. 1 - Špecifikácia IRAO,

Príloha č. 2 - Odovzdávací protokol IRAO.

5.6 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých jeden je pre darcu a jeden pre obdarovaného.

20. OKT. 2022

25-09-2022

V Jaslovských Bohuniciach, dňa: .....

V ....., dňa: .....

Za darcu:

Za obdarovaného:

.....  
**Pavol Štuller, MBA**  
predseda predstavenstva

.....  
**MUDr. Peter Bartoň, riaditeľ**  
Národný ústav detských chorôb

.....  
**JUDr. Vladimír Švigár**  
podpredseda predstavenstva

.....  
**Ing. Miroslav Božik, PhD.**  
člen predstavenstva

.....  
**Ing. Ján Horváth**  
člen predstavenstva

**Jadrová a vyraďovacia spoločnosť, a.s.**  
Jaslovské Bohunice 360  
919 30 Jaslovské Bohunice  
IČO: 35946024 DIČ: 2022036599  
-98-



Príloha č. 1 - Špecifikácia IRAO spoločnosti Národný ústav detských chorôb Bratislava

P.č.	Druh rádionuklidu	Výrobné číslo	Údaje o aktivite	Dátum merania aktivity	Údaje o chemickej a fyzikálnej forme	Poznámka
1.		CIB 124	-	17.10.1995	kvapalná	etalon v skle, DP - 100 nSv/h;
2.		G6D 71	23,4 MBq	1995	kvapalná	etalon v skle, DP - 100 nSv/h; 12 ks
3.		CCA 442	-	18.10.1995	kvapalná	etalon v skle, DP - 1,2 μSv/h;
4.		CCZ 58	-	19.10.1995	kvapalná	etalon v skle, DP - 150 nSv/h;
5.		CIB 161	13,7 MBq	01.1995	kvapalná	etalon v skle, DP - 180 nSv/h;
6.		CCA 492	10,4 MBq	01.1995	kvapalná	etalon v skle, DP - 175 nSv/h;
7.		CCZ 36	7,4 MBq	01.1995	kvapalná	etalon v skle, DP - 180 nSv/h;
8.	<b>Ru-106</b>	CCA 662	11,4 MBq	3.4.1998	kvapalná	etalon v skle, DP - 140 nSv/h;
9.		CCA 865	11,4 MBq	2.3.1998	kvapalná	etalon v skle, DP - 150 nSv/h;
10.		CIB 187	-	10.9.1998	kvapalná	etalon v skle, DP - 130 nSv/h;
11.		CCA 567	0,37 MBq	13.9.1998	kvapalná	etalon v skle, DP - 130 nSv/h;
12.		CCZ 40	0,22 MBq	10.9.1998	kvapalná	etalon v skle, DP - 130 nSv/h;
13.	<b>Ru-106</b>	OOP	-	-	pevná	rúška, rukavice, pinzeta, kliešte cca 12kg DP na úrovni pozadia
14.	<b>Am-241</b>	MHG-103, MHG-181	40kBq/ks	-	pevná	požiarne hlásiče - 267 ks DP na úrovni pozadia

## Príloha č. 2 - Odovzdávací protokol IRAO



**Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.**  
**Jaslovské Bohunice 360**  
**919 30 Jaslovské Bohunice**

Číslo protokolu:
Identifikačné čísla obalov:
Charakteristika RAO:
Celková hmotnosť (kg):
Celkový objem (m <sup>3</sup> ):
Celková aktivita (Bq):
Počet obalových súborov (ks):
Dátum prevzatia IRAO:
Prehlásenie Prehlasujem, že odovzdaný RAM neobsahuje žiadne pyroforické, toxické, explozívne, komplexotvorné a mimoriadne horľavé látky.
Meno a podpis zodpovedného zamestnanca – odovzdávajúci: Meno: Priezvisko: Funkcia: Telefón: Organizácia:
Meno a podpis zodpovedného zamestnanca – preberajúci: Meno: Priezvisko: Funkcia: Telefón: Organizácia: